

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

THE CITY OF WOODCREEK

ORDINANCE NO. 24-337

15
16
17
18
19
20
21
22
23
24

AN ORDINANCE OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF WOODCREEK, TEXAS, CALLING AND ORDERING THE GENERAL ELECTION FOR CITY OFFICERS TO BE HELD ON NOVEMBER 5, 2024, FOR THE PURPOSE OF ELECTING THREE(3) AT-LARGE CITY COUNCIL MEMBERS, FOR THE CITY OF WOODCREEK, TEXAS, TO SERVE TWO YEAR TERMS; AND REQUIRING COMPLIANCE WITH APPLICABLE STATE LAW.

25
26
27
28
29
30
31
32

UNA ORDENANZA DEL CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE WOODCREEK, TEXAS, QUE CONVOCATORIA Y ORDENA QUE LA ELECCIÓN GENERAL DE FUNCIONARIOS MUNICIPALES SE CELEBRARÁ EL 5 DE NOVIEMBRE DE 2024, CON EL PROPÓSITO DE ELEGIR TRES (3) MIEMBROS DEL CONCEJO MUNICIPAL EN GENERAL, PARA EL CIUDAD DE WOODCREEK, TEXAS, CUMPLIRÁ MÉRITOS DE DOS AÑOS; Y EXIGIR EL CUMPLIMIENTO DE LA LEY ESTATAL APLICABLE.

33
34
35
36
37
38
39
40

WHEREAS The Texas Election Code Ann., Section 3.0004(a) directs the governing body of the City of Woodcreek shall order the general election for City Officers.

41
42
43
44
45
46

MIENTRAS *El Código Electoral de Texas Anual, Sección 3.0004(a), ordena al órgano rector de la Ciudad de Woodcreek ordenará la elección general de funcionarios de la ciudad.*

47
48
49
50
51
52
53
54
55
56

NOW THEREFORE, BE IT ORDAINED BY THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF WOODCREEK, TEXAS THAT: POR LO TANTO, EL CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE WOODCREEK, TEXAS ORDENA QUE:

Section I. That there shall be an election held in the City of Woodcreek on the 5th day of November 2024, for the purpose of electing three(3) At-Large Council Members to serve on the City Council of the City of Woodcreek, Texas.

Sección I. *Que se llevará a cabo una elección en la ciudad de Woodcreek el día 5 de noviembre de 2024, con el fin de elegir tres (3) miembros del consejo general para servir en el consejo municipal de la ciudad de Woodcreek, Texas.*

Section II. That the Notice of Election ordered herein, be given in the manner prescribed by the Texas Election Code, Section 4.003, 4.004, 4.007, and 4.008, and a record of notice of the election be retained as provided in Texas Election Code Section 4.005.

Sección II. *Que el Aviso de Elección aquí ordenado se entregue en la forma prescrita por el Código Electoral de Texas, Sección 4.003, 4.004, 4.007 y 4.008, y que se conserve un registro del aviso de la elección según lo dispuesto en el Código Electoral de Texas, Sección 4.005.*

Section III. That said election shall be held in accordance with the Election Code of this State and only resident, qualified voters of said City shall be eligible to vote at said election.

Sección III. Que dicha elección se llevará a cabo de acuerdo con el Código Electoral de este Estado y solo los votantes residentes y calificados de dicha Ciudad serán elegibles para votar en dicha elección.

47 **Section IV.** Staff is hereby directed to attach the early voting locations to this Ordinance, once
48 determined and provided by the County Elections Department.
49

50 **Sección IV.** Por la presente se ordena al personal que adjunte los lugares de votación anticipada a
51 esta Ordenanza, una vez que el Departamento de Elecciones del Condado los determine y proporcione.
52

53
54 **Section V.** The Early Voting Clerk’s mailing address is:
55

56 **Sección V.** La dirección postal del Secretario de Votación Anticipada es:
57

58 Hays County Elections
59 712 S. Stagecoach Trail
60 Suite 1012
61 San Marcos, TX 78666-5999
62

63
64 **PASSED, ADOPTED AND APPROVED** this _____ day of _____, 2024,
65

66 by a _____ **Yea** to _____ **Nay** to _____ **Abstentions** vote of the City Council of
67 Woodcreek, Texas.
68

69 **APROBADO, ADOPTADO Y APROBADO** este _____ día de _____ de 2024,
70

71 por _____ **Sí** a _____ **No** a _____ **Abstenciones** voto del Concejo Municipal de Woodcreek,
72 Texas.
73

74
75

76
77 PLACE
78 CITY SEAL
HERE
79
80

WOODCREEK, TEXAS

By: _____
Jeff Rasco, Mayor (Alcalde)

81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94

95 **ATTEST:**

96

97

98

99 _____
Suzanne J. Mac Kenzie, City Secretary (Secretario de la ciudad)

100

101

102 **APPROVED AS TO FORM:**

103

104

105

106 _____
City Attorney's Office (Fiscalía de la ciudad)

DRAFT